

Serviciul Clienți

Tel DW 5000  
Fax DW 95 0 99  
Mail kundendienst@buak.at

Consultanța

Tel DW 2000  
Fax DW 93 0 99  
Mail betriebsbetreuung@buak.at

Fondul de asistare al angajaților

Tel DW 3000  
Fax DW 93 0 99  
Mail buak-bvk@buak.at

ORAR DE LUCRU CU PUBLICUL

Viena  
Luni, marți, joi  
Orele 8:00 - 15:00  
Miercuri Orele 8:00 - 18:00  
Vineri Orele 8:00 - 12:00

Tirol, Carintia și Steiermark  
De luni până joi  
Orele 8:00 - 15:00  
Vineri Orele 8:00 - 12:00

Austria Superioară, Salzburg și Burgenland  
De luni până joi  
Orele 8:00 - 13:00  
Vineri Orele 8:00 - 12:00

Vorarlberg  
De luni până vineri  
Orele 8:00 - 12:00

CASETA REDACȚIONALĂ  
BUAK. Kliebergasse 1A, 1050 Wien

Toate informațiile, documentele de descărcat & formulare la:

LOCAȚIE

Viena  
1050 Wien  
Kliebergasse 1A  
Fax DW 92 1 99  
Mail betriebsbetreuung@buak.at

Burgenland  
7000 Eisenstadt  
Wiener Straße 7  
Fax DW 92 1 99  
Mail betriebsbetreuung@buak.at

Salzburg  
5020 Salzburg  
Hans-Sachs-Gasse 5  
Fax DW 92 1 99  
Mail betriebsbetreuung@buak.at

Austria Superioară  
4020 Linz  
Anastasius-Grün-Str.26-28/1/16  
Fax DW 92 3 99  
Mail lo@buak.at

Steiermark  
8020 Graz  
Mohsgasse 10  
Fax DW 92 4 99  
Mail lst@buak.at

Carintia  
9010 Klagenfurt  
Bahnhofstraße 24  
Fax DW 92 5 99  
Mail lk@buak.at

Tirol  
6020 Innsbruck  
Südtirolerplatz 14-16  
Fax DW 92 8 99  
Mail lt@buak.at

Vorarlberg  
6900 Bregenz  
Kaiserstraße 27  
Fax DW 92 9 99  
Mail lv@buak.at

UNDE ȘI CUM SE EFECTUEAZĂ SOLICITAREA?

Solicitarea pentru toate drepturile se poate efectua în scris sau personal. Pe verso sunt indicate adresele de contact și programul de lucru al angajaților BUAK.

INFORMAREA ANGAJATULUI (ANI)

Dacă angajatul a fost încadrat într-o companie de construcții, care se află sub incidența BUAG, atunci acesta primește trimestrial, cu cca 6 săptămâni în retrospectivă, o informare despre toate drepturile care pot fi invocate la BUAK.

Trimiterea se efectuează la adresa privată a angajatului. De aceea este absolut necesar ca BUAK să fie înștiințată despre o modificare a dresei prin intermediul unei copii a formularului de înregistrare.

Confirmarea băncii este trimisă cu ANI, dacă BUAK nu a memorat încă niciun cont al respectivului angajat.

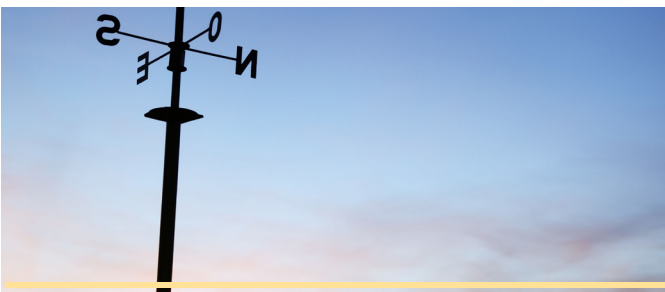
Pentru alte întrebări vă stau la dispoziție angajații din sediul central, precum și din sediile naționale și de asistență ale BUAK!



SFATURI UN CONSILIER

ÎNTREBĂRI & RĂSPUNSURI  
Când am un drept față de BUAK?  
Cum îmi înaintez solicitările?  
Cum îmi primesc drepturile?

Ediția: 01.08.2017



Am inclus cele mai frecvente întrebări și răspunsuri în acest folder.

## CÂND POT INVOCA PLATA?

La șase luni de la plecarea din domeniul construcțiilor sau imediat în cazul prezentării deciziei de pensionare sau în cazul acordării ajutorului temporar sau în cazul decesului angajatului.

## CÂND POT INVOCA PRESAREA COMPENSATORIE PENTRU CONCEDIU?

Fie prestarea compensatorie pentru concediu se plătește automat de către BUAK la finalizarea ultimului raport de lucru (dacă drepturile la concediu ar expira în decursul a Șase luni) sau angajatul poate solicita voluntar acest lucru la finalizare.

## CÂND POT INVOCA PLATA COMPENSATORIE?

La 12 luni de la plecarea din domeniul construcțiilor sau imediat prin prezentarea deciziei de pensionare, în cazul plecării după naștere sau al decesului angajatului.

## CÂND POT INVOCA COMPENSAȚIA PENTRU SĂRBĂTORILE DE IARNĂ?

Plata dreptului alternativ la compensația pentru sărbătorile de iarnă se efectuează automat în contul asigurat al angajatului. Întrucât calcularea lunilor în care cad sărbătorile de iarnă se efectuează abia la sfârșitul lunii februarie, transferul are loc până cel târziu la 15 martie după sărbătorile de iarnă. Nu este necesară nicio înaintare specială a solicitării.

## CÂND POT INVOCA AJUTORUL TEMPORAR?

Angajatul înaintează o solicitare cu cel puțin două luni înaintea începerii acoperirii și trimiteți-o către Casa Națională pentru indemnizații de concediu și plăți compensatorii ale lucrătorilor în construcții.

BUAK verifică în colaborare cu administrarea asigurărilor sociale dacă sunt îndeplinite toate premisele.

După rezultatul pozitiv, se transferă suma netă lunară în contul indicat în confirmarea băncii.

## CE DATE ȘI DOCUMENTE SUNT NECESARE?

Formularele de solicitare sunt disponibile pe pagina Web la [www.buak.at](http://www.buak.at), telefonic sau personal. Drepturile la plata compensatorie, prestarea compensatorie pentru concediu, ajutorul temporar se invocă prin intermediul formularului online prevăzut.

Următoarele documente sunt necesare pentru fiecare plată:

- confirmarea băncii completată integral, inclusiv copia unui document de identificare oficial cu fotografie (dacă BUAK nu o deține deja!)
- decizia de pensionare, dacă plata sau plata compensatorie este solicitată înaintea expirării termenului de așteptare legal.
- copia unui document de identificare oficial cu fotografie.



BAUARBEITER-URLAUBS-  
UND ABFERTIGUNGSKASSE

În cazul decesului angajatului, de la 01.08.2017:

Creanțele neachitate privind concediul, plata compensatorie, indemnizația pentru sărbătorile de iarnă și ajutorul temporar îi revin soțului/soției sau partenerului înregistrat precum și copiilor (adoptați, în îngrijire și vitregi) în părți egale. Beneficiarii trebuie să emită în scris cerința de plată către BUAK în termen de trei luni de la data decesului angajatului.

Dacă în acest termen nu a fost formulată nici o cerere în acest sens, creanțele intră în procedura succesorală. Următoarele documente vor fi necesare:

- Certificatul de deces
- Certificatele de naștere ale copiilor/copiilor vitregi
- Decizia de adopție în cazul copiilor adoptați
- Decizia de încredințare în cazul copiilor în îngrijire
- Adeverința privind perceperea alocației familiale în cazul copiilor în îngrijire
- Copia cardurilor bancare ale tuturor beneficiarilor
- Copia unui document oficial de identitate al tuturor beneficiarilor (de ex.: pașaport, permis de conducere, buletin de identitate)

## CONFIRMAREA BĂNCII

De la data de 01.01.2010, BUAK este obligată prin lege să transfere drepturile angajaților exclusiv fără numerar. Pentru aceasta este necesar ca BUAK să primească datele prin intermediul formularului „Confirmarea băncii”. Primiți acest formular cu informațiile pentru angajați sau prin solicitarea telefonică ori personală.

BUAK virează doar într-un cont curent pentru care angajatul are drept de utilizare.